



# User Guide

**Manual del usuario / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung**  
**- For Loc8tor models -**

## **Loc8tor:**

1 Loc8tor Handheld  
2 Mini Homing Tag  
1 Key ring loop / adhesive pack  
Batteries included

## **Loc8tor plus:**

1 Loc8tor Plus Handheld  
3 Mini Homing Tags  
1 Panic Homing Tag  
2 Key ring loop / adhesive Pack  
Batteries included

## **Index**

English.....	2-13
Español.....	14-27
Français.....	28-41
Deutsch.....	42-54

## INTRODUCTION

Welcome to Loc8tor, the great new product that helps you find your mislaid items and can even stop you losing them in the first place\*.

We've designed the Loc8tor to be versatile and easy to use, whether at home, out and about or on business. Please take a few minutes to read through this User Guide to help you get the most out of your purchase.

Loc8tor has been manufactured to quality standards to run trouble free and comes supplied with a 12 month warranty. Please visit our website at [www.loc8tor.com](http://www.loc8tor.com) for additional product information, contact details and frequently asked questions.

We'd love to hear from you, what you like about Loc8tor and any suggestions you have to improve it. E-mail us at [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com) to have your say.

We hope you enjoy your new purchase and can now rest at ease, avoiding those frustrating moments of mislaying your important items.

With best wishes.



Anthony Richards  
Managing Director

**\*Loc8tor Plus** - Comes supplied with Locate and Alert modes. Helps you find misplaced items and allows invisible safety zones to be set around you to stop items going astray.

**Loc8tor** - Comes supplied with Locate mode. Helps you find misplaced items.

[www.loc8tor.com](http://www.loc8tor.com)    [www.loc8tor.co.uk](http://www.loc8tor.co.uk)

## CONTENTS

	<i>Page</i>
Quick Key Guide	3
Setting Up Your Loc8tor	4
Locate Mode - Find a mislaid item	5
Alert Mode* - Helps prevent items getting lost	6
Alert Activated	7
Mini Homing & Panic Homing Tags	8
Icons and Abbreviations	8
Menu Functions	9
Batteries	10
General Care	10
Changes	11
Warranty	11
Please Note	12-13

## QUICK KEY GUIDE

### Grey button

Shows list of registered Tags that can be located

### Red button

Turns ON or OFF all Alert enabled Tags (Loc8tor Plus only\*)

### Navigation ring

Moves cursor around screen: left, right, up, down

### White button

Selects item highlighted on screen

### Blue button

Loc8tor & Loc8tor Plus  
Shows Tag list and low battery warnings  
Loc8tor Plus  
Alert mode Tag settings

### Yellow button

To register a new Tag



## SETTING UP YOUR LOC8TOR

### 1. Insert batteries (2 x AAA)

With the Loc8tor buttons facing you push forwards and remove right hand side panel. Insert batteries (See diagram in battery compartment for correct insertion) and replace side panel.



Loc8tor has no ON or OFF button. To use press any button. It will automatically turn ON.

### 2. Register Tags

- Pull out white strip in Tag to activate batteries
- Tag beeps and red light flashes twice
- Place Tag next to Handheld making sure all other Tags have been moved more than an arms length away
- Press Yellow register button on the Handheld then select yes
- Follow on-screen instructions (see below Naming Tags)
- Repeat process for each new Tag

### 3. Naming your Tags

- Tags can be personalised with a name of your choice up to 10 characters long
- Use navigation ring to highlight letters
- Press White button to select
- Press OK to finish



### 4. Attach Tags

Depending on use Tags can be attached with adhesive strips, key ring loop or left loose.

#### Adhesive strips

Best used when attaching to a hard, flat surface. Peel off backing to attach. Sticky tabs are not permanent but increase their bond with time. Ideally leave for a Minimum of 10 minutes. Strongest bond after 24 hours.  
To remove insert flat tool under Tag and gently twist / prise off.


#### Key ring loop

Best used to attach Tag to items such as key ring, bags and belt loop.  
Push loop through the Tag hole and then pull ring through the loop.



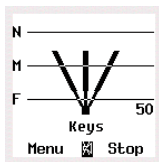
## LOCATE MODE - FIND A MISLAID ITEM

### LOST

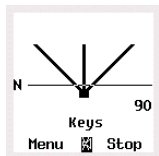
- Slide up lid and press Grey button (top left) to see list of Tags that can be located
- Scroll down and select item to be found with White button
- Scan area slowly turning full 360° circle
- Once circle completed go back to direction of strongest audio and visual signal
- Walk in this direction - As you get nearer audio pitch and frequency of beeps increase, lines on screen extend and signal strength numbers increase (1)
- Whenever in doubt, repeat 360° circle
- When signal strength lines get close to the top of the screen Tag is close by
- Try pressing select button on Handheld to Mute (  ) and listen for the Tag Beep

When you are almost on top of Tag, screen changes to Zooming in mode to guide you right in (2)

- Select and press STOP when the item is found



(1)



(2)

### FOUND

#### TIPS

- Place the Tag on a surface and practice locating a few times to get a feel for how it works
- If you are ever unsure which direction to go in slowly repeat full 360° circle and then go in direction with the strongest signal strength
- Strongest signal is displayed when Handheld is pointing directly at Tag. Also try moving Handheld up and down as Tag could be upstairs or downstairs
- If you are close to a wall whilst getting a strong signal check the room next door
- If no signal is displayed try moving position to a different area



## ALERT MODE - HELPS PREVENT ITEMS GETTING LOST (Loc8tor Plus Model)

The Blue button (Tag Settings screen) controls your Alert settings. It enables you to decide what mode each Tag is in, Locate or Alert, and to set the distance for your required safety zone (Near, Medium or Far) for each Tag. Once you're happy with your settings simply press the Red button to activate Alert. All Tags with a (✓) will now automatically be in Alert mode.

### Setting up Alert (Blue Button - Tag Settings Screen)

- Attach Tag in or on item to be protected
- Press Blue button for Tag Settings screen. A list of all your Tags will be displayed

### Selecting the Safety Range (1)

- Scroll to the right hand column in line with selected Tag
- Use White button to select distance between Tag and your Handheld  
N = Near, M = Medium, F = Far

### Set Tag Mode

- Scroll to column with dash (-) next to the Tag name
- Press White button to make Tag alertable (✓)

Repeat this process for each Tag

### Using Alert Mode

- Press Red button to turn Alert mode ON or OFF for all Tags with (✓) in Tag settings screen
- The Tag will beep to confirm Alert mode is ON.

Your Tags are now in Alert. Should any Tag set in Alert mode go out of the preset safety zone the Loc8tor Plus will vibrate, set off an alarm and advise which Tag has gone astray

An **A** will appear in the bottom right hand corner when the Alert mode is on



(1)

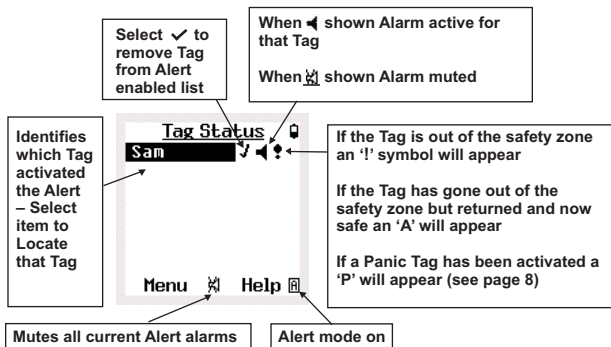
! Important Alert mode usability statement ! - A constant link between Handheld and Tag ensures you are notified immediately when Tags go out of range. However if used continuously will significantly reduce battery life. When not needed turn Alert mode off using Red button.

## ALERT ACTIVATED (Loc8tor Plus Model)

Should one of the Tagged items go out of your safety zone the Handheld will vibrate, let off an alarm and the 'Tag Status' screen will automatically appear.

The Tag Status lists which Tag/s have activated an Alert and whether the Tag is currently out of your designated safety zone. If a Tag has gone out of range but since returned to the safety zone, it also enables an Alert to be muted or removed from the Alert list altogether.

### Using the Tag Status Screen



To turn all Alerts OFF press the Red button.

To individually remove each Tag from the Alert enabled list select the (✓) and change to a (-).

*Note - To return to Tag Status screen go to Alert options on main menu → Tag Status*

## MINI HOMING & PANIC HOMING TAGS

Both Mini Homing and Panic Homing Tags can be used to Locate items and if used with the Loc8tor Plus model used in Alert mode.

The Panic Tag provides the additional function of enabling a child or dependant in need to activate an alert alarm to call for help.

### Activating a Panic Tag

For a Panic alarm to be activated, the Panic Tag must be set in Alert mode (✓) in the Tag Settings screen (Blue button) and the Alert mode switched on (Red button)

To activate the Panic alarm, simply press the centre of the red button on the Panic Tag. So long as the Panic Tag is within the set safety zone the Alert Alarm will be activated - the Handheld will vibrate, let off an alarm and identify which Tag has activated the Panic alarm

Give or attach the Tag to the child / dependant as appropriate.



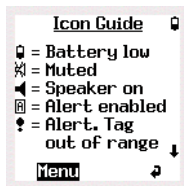
Homing Tag



Panic Tag

## ICONS AND ABBREVIATIONS

Throughout the menu system a variety of icons are used to inform on status. The screen shots shown contain icons you can expect to see whilst navigating



Look out for our Splash proof wrist strap that can help extend the range of your Tag when attached to a child / dependant



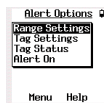
## MENU FUNCTIONS

### Locate

- Same function as Grey button. Shows list of Tags that can be located

### Alert Options (Loc8tor Plus model only) (1)

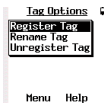
- Range Settings - Enables Near (N), Medium (M) and Far (F) range to be increased or decreased as required
- Tag Settings - Same function as Blue button
- Tag Status - Control screen informing which Tag has activated an Alert alarm and the Tags current status
- Alert ON / OFF - Same function as the Red button



(1)

### Tag Options (2)

- Register Tag - Same function as Yellow button. Register a new Tag
- Rename Tag - Select Tag from list to be renamed. Enter in new name followed by OK
- Unregister Tag - Select Tag from list to be unregistered  
Place Tag next to Handheld and confirm Tag is to be unregistered  
This enables a Tag to be used on a different Loc8tor Handheld



(2)

### Settings (3)

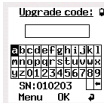
- Lock Keypad - Protects against buttons being accidentally pressed  
To unlock press Red then Blue button
- Volume - Select to adjust volume whilst locating, for Alert alarm or the Keypad. Left / right on navigation ring decreases / increases volume. Up / Down on navigation ring switches between volume control and bottom menu
- System Info - System information screen
- Handheld ID - It is recommend you keep a note of your Loc8tor Handheld ID  
Should your Handheld ever become lost you can re-program a new Handheld to re-register any of your existing Tags
- Language - Select preferred language
- Contrast - Enables screen contrast to be made lighter or darker



(3)

### Upgrade (4)

- Enables a Loc8tor Handheld to be upgraded to a Loc8tor Plus (activates Alert mode). Contact place of purchase or visit [www.Loc8tor.com/upgrade](http://www.Loc8tor.com/upgrade) for more details



(4)

### Help / Key Guide

- Quick guide to what each button does and the icons used  
Help button also appears at the bottom of selected screens

## BATTERIES

### Handheld

- To replace batteries use 2 x AAA 1.5 volt or equivalent (Also see Setting up your Loc8tor on page 4)
- A low battery icon will appear in the top right hand corner of the screen when Handheld batteries are running low. Batteries are able to be used until screen starts to fade.

Please Note - Battery life will vary depending on mode and frequency of use.



### Tags

- To change the batteries - there is a hole which you can thread the lanyard through. Put your thumb nail or other flat tool at this end into the split line (line going around the middle of the Tag). Keeping your thumb / flat tool in the split line move it around to the middle of the long side. The Tag will pop open.
- Replace with SR54 (silver oxide) 1.5v button cells or equivalent to provide best battery life, keeping the plus side face up nearest the lanyard hole.
- Replace the lid by putting one side in first then pushing shut.
- If batteries are correctly inserted Tag will beep when case is closed.
- If you locate a Tag and its battery is low a low Tag battery icon will appear in the Tag Settings screen (Blue button) on the very right hand side of the screen. The Icon will appear in line with the Tag that needs to be changed. Replace Tag batteries when icon is displayed to ensure Tag does not become lost.

## GENERAL CARE

- The Loc8tor and Tags have not been designed to be waterproof. Please take care not to get wet.
- Never clean with water, detergent or cleaning agent - simply use clean, dry cloth.
- On the reverse of the Handheld lid are two black lines. These are aeriels and essential to the functioning of your Loc8tor. Take care not to scratch.
- Tag and Handheld operational temperature is between 0°C to + 55°C. Storage temperature is between - 10°C and + 60°C.

## CHANGES

The material in this User Guide is for information only and is subject to change without notice. Whilst reasonable efforts have been made in the preparation of these instructions to ensure its accuracy, Loc8tor Ltd. assumes no liability resulting from errors or omissions in this User Guide, or from the use of the information contained herein.

Loc8tor Ltd. reserves the right to make changes to the product design without reservation and without notification to its users.

### Terms & Conditions

Please contact place of purchase or Loc8tor website [www.Loc8tor.com](http://www.Loc8tor.com) for full Terms and conditions.

## WARRANTY

Loc8tor Ltd warrants to the original purchaser that this product shall be free from significant defects in material and workmanship for 1 year beginning on the date of purchase as shown on your receipt.

Should the product need to be returned it must be sent back to the original place of purchase to be processed. Proof of purchase must accompany the returned product. If purchased direct from Loc8tor Ltd. a returns authorisation number is required prior to the product being returned to us. Product must be returned by signed delivery in suitable protective packaging.

This warranty does not apply to any product that has been subject to abuse, misuse, negligence, tampering or has been modified in any way.

Without prejudice to your rights Loc8tor Ltd. may replace a defective product or issue a credit against future purchases.

No other warranties, express or implied are made. Loc8tor Ltd. shall not be liable for any special, incidental or consequential damages whether or not the purpose for which you purchased the product was made known to Loc8tor Ltd, the retailer or otherwise. Your statutory rights are not affected in any way

SEE PAGE 12 FOR 'PLEASE NOTE' POINTS

## PLEASE NOTE

- a. 183 metre / 600 feet range is based on clear line of sight. Actual range will vary depending on use, environment and location.
  - b. Loc8tor is not a toy and should only be used by adults or with parental supervision.
  - c. Locate mode has been designed to help find your possessions. It should not be relied on to find people.
  - d. Alert mode has only been designed to act as an aid to warn against items getting misplaced or stolen. It is not a replacement for parental supervision.
  - e. The Loc8tor Handheld works in one mode at a time. Whilst Locating an item Alert mode will be temporarily switched off.
  - f. When a Tagged item goes out of the Far range in Alert mode it may be out of range to locate.
  - g. Usage of the Panic Tag button is limited to approximately 1,000 presses.
  - h. The Loc8tor is intended to be used in accordance with instructions.
  - i. **BEWARE OF CHOKING HAZARD – KEEP LOOSE TAGS OUT OF THE REACH OF YOUNG CHILDREN.**
- 

HANDHELD  
FCC ID: TUW-LOH11  
IC: 6444A-LOH11

TAG  
FCC ID: TUW-LOT11  
IC: 6444A-LOT11



Designed in the UK. Made in China for Loc8tor Ltd in compliance with ISO 9001:2000 Certification

### Head Office

Loc8tor Ltd, Devonshire House, 404 – 406 Finchley Road, London, NW2 2HZ  
Customer Services UK: 0870 111 7777 Email: [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com)  
[www.loc8tor.com](http://www.loc8tor.com) [www.loc8tor.es](http://www.loc8tor.es) [www.loc8tor.fr](http://www.loc8tor.fr) [www.loc8tor.de](http://www.loc8tor.de) [www.loc8tor.co.uk](http://www.loc8tor.co.uk)

THE ENTIRE CONTENTS OF THIS BROCHURE © 2006, LOC8TOR LTD.

## FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION** - Changes or modifications not expressly approved by Loc8tor Ltd can void the users authority to operate the Loc8tor.



# Español

## Manual del Usuario

Para modelos Loc8tor

Español.....14-27

### **Loc8tor:**

1 mando del Loc8tor  
2 mini etiquetas identificativas  
1 pack adhesivo y lazo para llavero  
Pilas incluidas.

### **Loc8tor plus:**

1 mando del Loc8tor Plus  
3 mini etiquetas identificativas  
1 etiqueta de emergencia  
2 pack adhesivo y lazo para llavero  
Pilas incluidas.

## INTRODUCCIÓN

Bienvenidos a Loc8tor, el excelente e innovador producto que le ayudará a encontrar sus objetos perdidos y que puede incluso evitar que los pierda\*.

Hemos diseñado el Loc8tor para que sea versátil y fácil de utilizar, ya sea en casa, en el trabajo o allá donde vaya. Por favor, tómese unos minutos para leer este Manual del usuario que le ayudará a sacar el máximo provecho de su compra.

Loc8tor ha sido fabricado siguiendo estándares de calidad para funcionar sin problemas e incluye una garantía de 12 meses. Por favor visite nuestra página Web [www.loc8tor.es](http://www.loc8tor.es) para obtener más información sobre el producto, detalles de contacto y preguntas frecuentes.

Nos encantaría conocer su opinión, lo que le gusta sobre Loc8tor y cualquier sugerencia que pueda ayudar a mejorarlo. Por favor, háganos llegar su opinión vía correo electrónico en [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com).

Esperamos que disfrute de su nueva compra y pueda relajarse, evitando esos momentos frustrantes en los que no encuentra objetos importantes.

Atentamente.



Anthony Richards  
Director Ejecutivo

**\*Loc8tor Plus** - Incluye los modos de localización y de alerta. Ayuda a encontrar sus objetos perdidos y le permite crear zonas de seguridad invisibles para evitar que se extravíen sus objetos.

**Loc8tor** - Incluye modo de localización. Ayuda a encontrar sus objetos perdidos.  
[www.loc8tor.es](http://www.loc8tor.es)

	Page
Guía de botones rápidos	16
Configurar su Loc8tor	17
Modo de localización – encontrar un objeto perdido	18
Modo de alerta* - ayuda a evitar que se pierdan objetos	19
Alerta activada	20
Mini etiquetas identificativas y etiquetas de emergencia	21
Iconos y abreviaturas	21
Funciones del menú	22-23
Pilas	24
Mantenimiento general	24
Cambios	25
Garantía	25
Por favor tenga en cuenta	26-27

## GUÍA DE BOTONES RÁPIDOS

### Botón gris

Muestra una lista de las etiquetas registradas que puede localizar

### Botón rojo

Enciende o apaga todas las etiquetas de alerta activadas (sólo para Loc8tor Plus\*)

### Anillo de navegación

Mueve el cursor alrededor de la pantalla: izquierda, derecha, arriba, abajo

### Botón blanco

Selecciona el objeto resaltado en la pantalla

### Botón azul

Loc8tor y Loc8tor Plus

Muestra la lista de etiquetas y avisos de batería baja

Loc8tor Plus

Configuración de etiqueta en modo de alerta

### Botón amarillo

Registrar una nueva etiqueta.





## CONFIGURAR SU LOC8TOR

### 1. Insertar las pilas (2 x AAA)

Coloque el Loc8tor con los botones hacia usted y empuje el panel lateral derecho hacia delante para retirarlo. Inserte las pilas (consulte el diagrama en el compartimento para saber la correcta colocación de las mismas) y vuelva a colocar el panel lateral.

Loc8tor no tiene botón de encendido/apagado. Para utilizar el localizador pulse cualquier botón y se encenderá automáticamente.



### 2. Registrar etiquetas

- Retire la tira blanca de la etiqueta para activar las pilas
- La etiqueta pita y la luz roja parpadea dos veces
- Coloque la etiqueta junto al mando para asegurarse de que las demás etiquetas se más allá de su alcance
- Pulse el botón amarillo del mando para registrar la etiqueta y elija Sí
- Siga las instrucciones de la pantalla (consulte Nombrar etiquetas)
- Repita el proceso con cada nueva etiqueta

### 3. Nombrar etiquetas

- Las etiquetas pueden personalizarse con un nombre a su elección de hasta 10 caracteres
- Utilice el anillo de navegación para seleccionar las letras
- Pulse el botón blanco para seleccionar
- Pulse OK para terminar



3.

### 4. Colocar las etiquetas

Dependiendo del uso, las etiquetas pueden adherirse con las tiras adhesivas, el lazo para llaveros o dejarlas sueltas.

#### Tiras adhesivas

Se recomienda utilizar sobre una superficie sólida y plana. Retire la tira posterior para adherir. Las etiquetas adhesivas no son permanentes pero aumentan su adherencia con el tiempo. Se recomienda el uso durante un mínimo de 10 minutos. La mayor adherencia se obtiene después de 24 horas. Para retirar introduzca un objeto plano bajo la etiqueta, gire y arranque suavemente.

#### Lazo de llavero

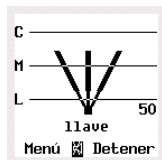
Se recomienda adherir la etiqueta a objetos como llaveros, bolsos y cinturones. Pase el lazo por el orificio de la etiqueta y después el aro a través de lazo.



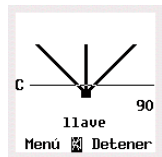
## MODO DE LOCALIZACIÓN – ENCONTRAR UN OBJETO PERDIDO

### PERDIDO

- Deslice la tapa y pulse el botón gris (margen superior izquierdo) para mostrar la lista de etiquetas que pueden localizarse
  - Desplace hacia abajo y seleccione el objeto a encontrar con el botón blanco
  - Escanee la zona lentamente girando 360°
  - Una vez que haya dado completamente la vuelta, vuelva en la dirección en la que perciba la señal visual y auditiva con más fuerza
  - Camine en esa dirección – A medida que se acerca el volumen y frecuencia de los pitidos aumenta, las líneas de la pantalla se extienden y la fuerza de la señal aumenta (1)
  - En caso de duda, repita el giro de 360°
  - Cuando la fuerza de la señal se acerca al máximo, la etiqueta está próxima
  - Intente pulsar el botón del mando para silenciar (M) y escuchar el pitido de la etiqueta
- Quando esté casi encima de la etiqueta, la pantalla cambia al modo de zoom para guiarle con precisión (2)
- Seleccione y pulse STOP cuando encuentre el objeto



(1)



(2)

### ENCONTRADO

#### CONSEJOS

- Coloque la etiqueta sobre una superficie y practique unas cuantas veces para comprobar como funciona
- Si en algún momento no sabe qué dirección tomar, muévase lentamente y repita un giro de 360° y después vaya en la dirección con mayor fuerza de señal
- La señal más fuerte aparece cuando el mando está apuntando directamente hacia la etiqueta. Intente también mover el mando hacia arriba y abajo ya que la etiqueta puede estar en otra planta
- Si está junto a una pared cuando aumenta la señal, compruebe la habitación contigua
- Si no se muestra la señal, intente cambiar de posición a una zona diferente



## MODO DE ALERTA – AYUDA A EVITAR QUE LOS OBJETOS SE PIERDAN

(Model loc8tor plus)

El botón azul (pantalla de configuración de etiquetas) controla sus opciones de alerta. Le permite decidir el modo en cada etiqueta, modo de localización o modo de alerta, y configurar la distancia del área de seguridad necesaria (cerca, medio o lejos) para cada etiqueta. Una vez que haya configurado el Loc8tor a su gusto, sólo tiene que pulsar el botón rojo para activar la alerta. Todas las etiquetas con un (✓) estarán automáticamente en modo de alerta.

### Configurar alertas (botón azul – pantalla de configuración de etiquetas)

- Adhiera la etiqueta al objeto que desea proteger
- Pulse el botón azul para entrar en la pantalla de configuración de etiquetas y aparecerá una lista de todas sus etiquetas



### Seleccionar el área de seguridad (1)

- Desplácese a la columna derecha junto a la etiqueta seleccionada
- Utilice el botón blanco para seleccionar la distancia entre la etiqueta y el mando  
C = cerca, M = media, L = lejos

### Modo de configuración de etiquetas

- Desplácese a la columna con el guión (-) junto al nombre de la etiqueta
- Pulse el botón blanco para activar la alerta de la etiqueta (✓)

(1)

Repita este proceso para cada etiqueta

### Utilizar el modo de alerta

- Pulse el botón rojo para activar o desactivar el modo de alerta para todas las etiquetas con (✓) en la pantalla de configuración de etiquetas
- La etiqueta pitará para confirmar que se ha activado el modo de alerta.

Sus etiquetas están ahora en modo de alerta. Si cualquiera de las etiquetas en modo de alerta sale del área actual de seguridad, el Loc8tor Plus vibrará, activará la alarma y avisará de que la etiqueta se ha alejado

Un  aparecerá en el esquina inferior derecha en modo de alerta

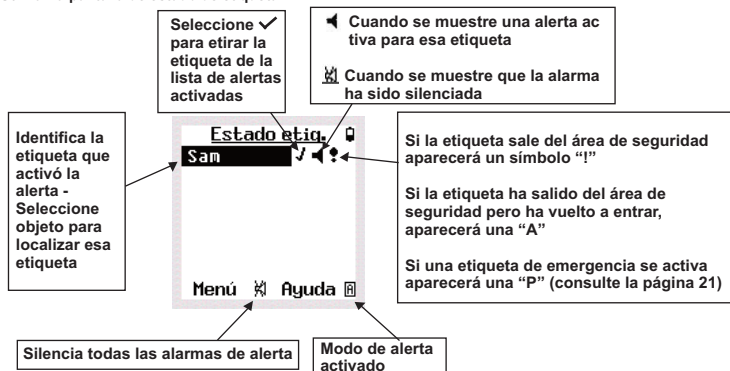
! Importante declaración de uso del modo de alerta! – Un constante vínculo entre el mando y la etiqueta te asegura que recibirás un aviso inmediatamente cuando las etiquetas salgan del área de seguridad. Sin embargo, si se usa continuamente reducirá significativamente la vida de las pilas. Cuando no sea necesario, apague el modo de alerta con el botón rojo.

## ALERTA ACTIVADA (Model loc8tor plus)

Si uno de los objetos etiquetados sale del área de seguridad, el mando vibrará, activará la alarma y la pantalla "Estado de etiqueta" aparecerá automáticamente.

El estado de etiqueta enumera la(s) etiqueta(s) que ha activado la alerta y si la etiqueta se encuentra actualmente fuera del área de seguridad designada. Si una etiqueta sale de esta zona pero vuelve a entrar en la misma, también silencia la alerta y la retira totalmente de la lista de alertas.

### Utilizar la pantalla de estado de etiqueta



Para apagar todas las alertas pulse el botón rojo.

Para retirar una a una las etiquetas de la lista de alertas activadas seleccione (✓) y cambie a (-).

Nota – Para volver a la pantalla de estado de etiqueta entre en opciones de alerta en el menú principal → de estado de etiqueta

## MINI ETIQUETAS IDENTIFICATIVAS Y ETIQUETAS DE EMERGENCIA IDENTIFICATIVAS

Las etiquetas identificativas tanto mini etiquetas como etiquetas de emergencia pueden utilizarse para localizar objetos y si se utilizan con el modelo Loc8tor Plus, pueden utilizarse en modo de alerta.

La etiqueta de emergencia permite la función adicional de permitir a un niño o persona dependiente activar en caso de necesidad una alarma de alerta para pedir ayuda.

### Activar una etiqueta de emergencia

Para activar una etiqueta de emergencia, debe configurar esta etiqueta en modo de alerta (✓) en la pantalla de configuración de etiquetas (botón azul) y activar el modo de alerta (botón rojo)

Para activar la alarma de emergencia, pulse simplemente el centro del botón rojo sobre la etiqueta de emergencia. Mientras la etiqueta de emergencia esté dentro del área de seguridad establecida, la alarma de alerta estará activada – el mando vibrará, activará la alarma e identificará que etiqueta ha activado la alarma de emergencia

Entregue o adhiera la etiqueta al niño / persona dependiente según corresponda.



Etiqueta identificativa



Etiqueta de emergencia

## ICONOS Y ABREVIATURAS

En todo el sistema de menús, se utilizan una gran variedad de iconos para informar del estado. Las pantallas mostradas contienen iconos que puede esperar ver mientras navegas.

### Guía de iconos

- = Batería baja
- = Silenciado
- = Altavoz ON
- = Alerta ON
- = Alerta. Fuera de alcance

**Menú**

### Config. etiq.

- = Alerta lista
- = No en alerta
- = Zona cerca
- = Zona media
- = Zona lejos

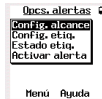
**Menú**

**Cuidado con la pulsera a prueba de salpicaduras que puede ayudar a alargar el alcance de su etiqueta cuando se adhiera a un niño / persona dependiente.**

## FUNCIONES DEL MENÚ

### Localizar

- La misma función que el botón gris - muestra la lista de etiquetas que puedes localizar



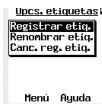
(1)

### Opciones de alerta (sólo en modelo Loc8tor Plus) (1)

- Configuración de alcance - Permite aumentar o disminuir el alcance cerca (C), medio (M) y lejos (L) según sea necesario
- Configuración de etiquetas - La misma función que el botón azul
- Estado de etiqueta - Controla la pantalla que informa de la etiqueta que ha activado una alarma de alerta y el estado actual de las etiquetas
- Alerta ON / OFF - La misma función que el botón rojo

### Opciones de etiqueta (2)

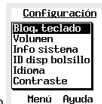
- Registrar etiqueta - La misma función que el botón amarillo. Registra una nueva etiqueta
- Renombrar etiqueta - Selección de la lista la etiqueta a renombrar Introduce un nuevo nombre y pulse OK
- Anular etiqueta - Selección de la lista la etiqueta a anular. Coloque la etiqueta junto al mando y confirme la etiqueta que desea anular. Esto permite utilizar la etiqueta en el mando de un Loc8tor diferente



(2)

### Opciones (3)

- Bloquear teclado - Evita que los botones se pulsen accidentalmente. Para desbloquear pulse el botón rojo y después el azul
- Volumen - Seleccione para ajustar el volumen de localización, para la alarma de alerta o para el teclado. El anillo de navegación a izquierda / derecha aumenta o disminuye el volumen. El anillo de navegación arriba / abajo cambia de control de volumen al menú de botones
- Información de sistema ID de mando - Pantalla de información de sistema
- Se recomienda anotar el número de identificación del mando de su Loc8tor. Si su mando se pierde, puede volver a programar un nuevo mando para volver a registrar cualquiera de las etiquetas existentes.
- Idioma - Elija el idioma deseado
- Contraste - Cambia el contraste de la pantalla a más claro o más oscuro



(3)

### Actualización (4)

- Permite pasar del mando Loc8tor a un Loc8tor Plus (activa el modo de alerta). Póngase en contacto con su establecimiento de compra o visite [www.Loc8tor.com/upgrade](http://www.Loc8tor.com/upgrade) para obtener más detalles

### Guía de ayuda / botones

- Rápida guía para conocer el uso de cada botón y cada icono. El botón de ayuda también aparece en la parte inferior de las pantallas de selección



(4)

## PILAS

### Mando

- Para sustituir las pilas utilice 2 pilas AAA, de 1,5 voltios o equivalentes (consulte también configuración de su Loc8tor en página 17)
- El icono de batería baja aparecerá en el vértice superior izquierdo de la pantalla cuando las pilas del mando estén gastadas. Las pilas pueden utilizarse hasta que la pantalla empiece a perder intensidad.

Por favor tenga en cuenta – la vida de las pilas variará dependiendo del modo y frecuencia de uso.



### Etiquetas

- Cambiar las pilas – hay un orificio por el que puede pasar el cordón. Coloque la uña de su dedo pulgar u otro objeto plano en este extremo dentro de la ranura (línea que rodea la parte central de la etiqueta). Manteniendo el pulgar / objeto plano en la ranura gire alrededor de la parte central transversalmente. La etiqueta se abrirá.
- Sustituya con pilas SR45 (óxido de plata) de 1,5v o equivalente para alargar la vida de la pila, manteniendo el polo positivo hacia arriba cerca del orificio del cordón.
- Vuelva a colocar la tapa colocando un lado primero y presionando hasta cerrarla después.
- Si las pilas están correctamente insertadas, la etiqueta pitará cuando se cierre la carcasa.
- Si localiza una etiqueta que tiene poca batería, el icono de batería baja aparecerá en la pantalla de configuración de etiquetas (botón azul) en el extremo derecho de la pantalla. El icono aparecerá junto a la etiqueta que necesita cambiarse. Sustituya las pilas cuando aparezca el icono para asegurar que la etiqueta no se pierda.

## MANTENIMIENTO GENERAL

- El Loc8tor y las etiquetas no han sido diseñados a prueba de agua. Por favor manténgalos secos.
- Nunca limpie con agua, detergente o agente de limpieza – utilice simplemente un paño seco y limpio.
- En el reverso de la tapa del mando verá dos cables negros aéreos y esenciales para el funcionamiento de su Loc8tor. Evite que sufran daños.
- La temperatura de funcionamiento de las etiquetas y del mando oscila entre 0 y + 55°C. La temperatura de almacenamiento estará entre -10 y +60°C.



## CAMBIOS

Este manual del usuario tiene el objetivo exclusivo de informar y no está sujeto a cambio sin previa notificación. Aunque nos hemos esforzado razonablemente en la preparación de estas instrucciones para garantizar su precisión, Loc8tor Ltd. no asume ninguna responsabilidad que resulte de errores u omisiones de este manual del usuario, o del uso de la información contenida en el mismo.

Loc8tor Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño del producto sin reservas o notificación a sus usuarios.

### Términos y condiciones

Por favor póngase en contacto con el establecimiento de compra o en la página Web de Loc8tor [www.Loc8tor.es](http://www.Loc8tor.es) para obtener los términos y condiciones completos.

## GARANTÍA

Loc8tor Ltd. garantiza al comprador original que este producto no se proveerá con defectos significativos de material o fabricación durante un año comenzando en la fecha de compra que aparece en su recibo.

En caso de requerir la devolución del producto, el comprador deberá devolver el artículo al establecimiento de compra original para su posterior procesamiento. El recibo de compra debe acompañar al producto devuelto. Si se adquirió directamente de Loc8tor Ltd. necesitará un número de autorización de devolución antes de devolvernos el producto. El producto debe devolverse en un embalaje adecuado de protección firmado a la entrega.

Esta garantía no se aplica a ningún producto que haya estado sujeto a abuso, mal-uso, negligencia, manipulación o haya sido modificado de alguna forma.

Sin perjuicio de sus derechos, Loc8tor Ltd. puede sustituir un producto defectuoso o emitir un crédito para futuras compras.

No existe ninguna otra garantía, explícita o implícita. Loc8tor Ltd. no se hace responsable de cualquier daño especial, incidental o consecuencial tanto si ha sido notificado como si no a Loc8tor Ltd., el distribuidor u otro, el propósito para el que se ha adquirido el producto. Sus derechos legales no resultan afectados de ninguna forma.

VEA CONTRAPORTADA PARA CONOCER LOS PUNTOS DE ADVERTENCIA

## POR FAVOR TENGA EN CUENTA

- a. El área de alcance de 183 metros / 600 pies está basada en una línea recta de visión. El área real variará dependiendo del uso, entorno y localización.
- b. Loc8tor no es un juguete y sólo deberá utilizarlo un adulto o bajo supervisión parental.
- c. El modo de localización ha sido diseñado para ayudarle a encontrar sus posesiones. No debe confiar en encontrar a personas.
- d. El modo de alerta ha sido diseñado exclusivamente para ayudarle a advertir la ubicación de objetos perdidos o robados. No sustituye a la supervisión parental.
- e. El mando del Loc8tor funciona en un solo modo. En modo de localización, el modo de alerta estará temporalment apagado.
- f. Cuando un objeto etiquetado salga del alcance en nivel lejos en modo de alerta, puede estar fuera de la distancia de localización.
- g. El uso del botón de etiqueta de emergencia está limitado a aproximadamente 1.000 ocasiones.
- h. El Loc8tor está pensado para utilizarse siguiendo estas instrucciones.
- i. **DESCARGA ELÉCTRICA – MANTENGA LAS ETIQUETAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS PEQUEÑOS.**

MANDO  
FCC ID: TUW-LOH11  
IC: 6444A-LOH11

ETIQUETA  
FCC ID: TUW-LOT11  
IC: 6444A-LOT11



Diseñado en el Reino Unido. Fabricado en China para Loc8tor Ltd. de conformidad con la certificación ISO 9001:2000.

### Sede

Loc8tor Ltd, Devonshire House, 404 – 406 Finchley Road, Londres, NW2 2HZ

Servicio de atención al cliente en el Reino Unido: + 44 207 431 1111 Correo electrónico: [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com)  
[www.loc8tor.es](http://www.loc8tor.es)

CONTENIDO COMPLETO DE ESTE FOLLETO © 2006, LOC8TOR LTD.

## Declaración del FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas para comprobar que cumple con las restricciones para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con la parte 15 de la normativa de la FCC. Estas restricciones han sido diseñadas para ofrecer una protección razonable contra interferencias negativas en una instalación residencial. El equipo genera, utiliza y puede emitir frecuencia de radio y energía y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones correspondientes, puede causar interferencias negativas sobre las comunicaciones de radio. Si este equipo causara interferencias negativas sobre un receptor de radio o televisión, que pudiesen determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir dichas interferencias con uno o más de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico especialista en radio y televisión.

**PRECAUCIÓN** – los cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por Loc8tor pueden anular la autoridad del usuario para ejecutar el Loc8tor.



## **Français** **Mode d'emploi**

Pour les modèles Loc8tor

Français.....28 - 41

### **Loc8tor:**

1 boîtier Loc8tor  
2 mini étiquettes Détection  
1 anneau pour porte-clés / jeu d'adhésifs et  
Batteries incluses

### **Loc8tor plus:**

1 boîtier Loc8tor Plus  
3 mini étiquettes Détection  
1 étiquette Détection Panique  
2 anneaux pour porte-clés / jeu d'adhésifs et  
batteries incluses

## PRÉSENTATION

Voici le Loc8tor, un nouveau produit formidable qui vous aide à retrouver vos objets égarés et vous évite tout simplement de les perdre en premier lieu\*.

Nous l'avons conçu pour être polyvalent et facile à utiliser, que vous soyez chez vous, en déplacement personnel ou pour affaires. Nous vous remercions de consacrer quelques instants à la lecture de ce mode d'emploi qui vous permettra de tirer le meilleur parti de votre achat.

La fabrication du Loc8tor répond aux normes qualité afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil qui est livré avec une garantie de 12 mois. Consultez notre site Web à l'adresse [www.loc8tor.fr](http://www.loc8tor.fr) pour en savoir plus sur le produit, obtenir nos coordonnées et découvrir les réponses aux questions les plus courantes.

Nous serions ravis de connaître votre avis sur le Loc8tor et de recevoir vos suggestions d'amélioration. Adressez vos commentaires par email à [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com)

Nous espérons que votre nouvel achat vous apportera entière satisfaction et tranquillité d'esprit, vous épargnant l'énervement que l'on ressent lorsque l'on égaré des objets importants.

Sincères salutations,



Anthony Richards  
Directeur Général

**\*Loc8tor Plus** - Modes Localisation et Alerte disponibles. Vous aide à retrouver certains objets égarés et permet de définir des zones de sécurité invisibles autour de vous pour éviter que les objets ne se perdent.

**Loc8tor** - Mode Localisation disponible. Vous aide à retrouver certains objets égarés.

[www.loc8tor.fr](http://www.loc8tor.fr)

## CONTENU DU COFFRET

	<i>Page</i>
Récapitulatif des touches	30
Configuration de votre Loc8tor	31
Mode Localisation - Retrouver un objet égaré	32
Mode Alerte* - Pour éviter de perdre certains objets	33
Alerte activée	34
Mini Étiquettes Détection et Panique	35
Symboles et abréviations	35
Fonctions du menu	36-37
Batteries	37
Entretien général	38
Modifications	38
Garantie	39
Remarque	40-41

## RÉCAPITULATIF DES TOUCHES

### Bouton gris

Indique la liste des étiquettes enregistrées qu'il est possible de localiser

### Bouton rouge

ACTIVE ou DÉACTIVE toutes les étiquettes associées au mode Alerte (Loc8tor Plus uniquement\*)

### Molette de navigation

Déplace le curseur sur l'écran : gauche, droite, haut et bas



### Bouton blanc

Sélectionne l'élément en surbrillance à l'écran

### Bouton bleu

Loc8tor et Loc8tor Plus

Affiche la liste des étiquettes et avertit en cas de batterie faible

Loc8tor Plus

Réglages des étiquettes en mode Alerte

### Bouton jaune

Permet d'enregistrer une nouvelle étiquette

## CONFIGURATION DE VOTRE LOC8TOR

### 1. Insérer les batteries (2 x AAA)

Maintenez le Loc8tor en orientant les boutons vers vous et appuyez pour enlever le cache situé sur le côté droit. Insérez les batteries (Reportez-vous au schéma du Compartiment à batteries pour les insérer correctement) et remettez le compartiment latéral en place.

Le Loc8tor ne possède par de bouton MARCHE / ARRÊT. Appuyez sur n'importe quel bouton pour l'allumer. Il s'allume automatiquement.



### 2. Enregistrer les étiquettes

- Retirez la bande blanche sur l'étiquette pour activer les batteries
- L'étiquette émet un « bip » et le voyant rouge clignote deux fois
- Placez l'étiquette à côté du boîtier en vous assurant d'avoir écarté toutes les autres étiquettes à plus de 60 cm de distance
- Appuyez sur le bouton d'enregistrement jaune du boîtier puis sélectionnez Oui
- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran (reportez-vous au paragraphe « Donner un nom à vos étiquettes » ci-après
- répétez l'opération pour chaque nouvelle étiquette.

### 3. Donner un nom à vos étiquettes

- Vous pouvez choisir un nom comportant jusqu'à 10 caractères pour personnaliser vos étiquettes.
- Utilisez la molette de navigation pour sélectionner les lettres.
- Appuyez sur le bouton blanc pour valider votre sélection.
- Appuyez sur OK pour terminer.



### 4. Fixer les étiquettes

Selon leur utilisation, vous pouvez fixer les étiquettes à l'aide de morceaux d'adhésif, d'un anneau de porte-clé ou choisir de ne pas les attacher.

#### Bandes d'adhésif

Idéal pour fixer les étiquettes sur une surface plane et rigide. Retirez la pellicule de l'adhésif pour les fixer. Les étiquettes ne collent pas de manière définitive mais leur adhésion se renforce avec le temps. L'idéal est de les laisser prendre pendant au moins 10 minutes. L'adhésion est maximale au bout de 24 heures. Pour les décoller, faites passer un outil plat sous l'étiquette et arrachez-la doucement en tournant / enlevez-la.


#### Anneau de porte-clés

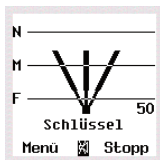
Idéal pour attacher les étiquettes aux trousseaux de clés, sacs et boucles de ceintures par exemple. Faites passer la boucle dans le trou de l'étiquette puis tirez l'anneau pour le faire passer dans la boucle.



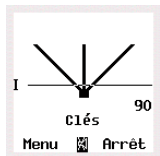
## MODE LOCALISATION - RETROUVER UN OBJET ÉGARÉ

### PERDU

- Faites coulisser le couvercle vers le haut et appuyez sur le bouton gris (en haut à gauche) pour afficher la liste des étiquettes qui peuvent être localisées
  - Faites défiler la liste de haut en bas et sélectionnez avec l'objet à retrouver à l'aide du bouton blanc
  - Parcourez la zone lentement, en la balayant d'un mouvement circulaire complet à 360°
  - Une fois le cercle effectué, revenez en direction du signal audio et visuel le plus intense
  - Dirigez-vous dans cette direction - Lorsque vous vous rapprochez, le signal sonore devient plus aigu et la fréquence des bips augmente, les traits à l'écran s'allongent et l'intensité du signal augmente (1)
  - En cas de doute, refaites un cercle à 360°
  - Lorsque les traits indiquant l'intensité du signal se rapprochent du haut de l'écran, l'étiquette n'est plus très loin
  - Essayez d'appuyer sur la touche Couper le son du boîtier (  ) et écoutez le bip émis par l'étiquette
- Lorsque vous êtes pratiquement au dessus de l'étiquette, l'écran passe en mode Zoom pour vous guider avec précision (2)
- Sélectionnez et appuyez sur STOP lorsque vous avez retrouvé l'objet



(1)



(2)

### TROUVÉ

#### ASTUCES

- Placez l'étiquette sur une surface et entraînez-vous plusieurs fois à la localiser pour découvrir comment cela fonctionne
- Si vous n'êtes pas sûr de la direction à prendre, faites lentement plusieurs cercles à 360° puis dirigez-vous en direction du signal le plus fort
- L'intensité du signal est maximale lorsque le boîtier pointe directement en direction de l'étiquette. Essayez également de déplacer le boîtier vers le haut et vers le bas car il est possible que l'étiquette se trouve à l'étage ou en bas de la maison
- Si vous êtes à proximité d'un mur lorsque vous obtenez un signal puissant, vérifiez dans la pièce à côté
- Si aucun signal ne s'affiche, essayez d'orienter le boîtier vers une autre zone





## MODE ALERTE - POUR ÉVITER DE PERDRE DES OBJETS (Modèle Loc8tor Plus)

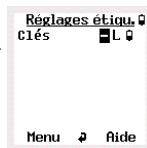
Le bouton bleu Réglages des étiquettes contrôle vos paramètres d'alerte. Il vous permet de définir le mode de chaque étiquette (Localisation ou Alerte) et de fixer la distance de la zone de sécurité (Immédiate, Moyenne, Lointaine) pour chaque étiquette. Une fois satisfait de vos réglages, il vous suffit d'appuyer sur le bouton rouge pour activer le mode Alerte. Toutes les étiquettes cochées (✓) seront désormais automatiquement en mode Alerte.

### Configuration du mode Alerte (bouton bleu - Écran Réglages des étiquettes)

- Fixez l'étiquette à l'intérieur ou sur l'objet à protéger.
- Appuyez sur le bouton bleu pour afficher l'écran Réglages des étiquettes. La liste de toutes vos étiquettes s'affiche.

### Sélection du périmètre de sécurité (1)

- Parcourez la colonne de droite correspondant à l'étiquette sélectionnée.
- Utilisez le bouton blanc pour sélectionner la distance entre l'étiquette et votre boîtier  
I = Immédiat, M = Moyen, L = Lointain



### Configuration du mode des étiquettes

- Faites défiler jusqu'à la colonne où figure un tiret (-) en regard du nom de l'étiquette.
- Appuyez sur le bouton blanc pour activer les alertes de l'étiquette concernée (✓).

(1)

Répétez l'opération pour chaque étiquette.

### Utilisation du mode Alerte

- Appuyez sur le bouton rouge pour ACTIVER ou DÉSACTIVER toutes les étiquettes portant une coche (✓) sur Réglage des étiquettes.
- L'étiquette émettra un « bip » pour confirmer que le mode Alerte est ACTIVÉ.

Vos étiquettes sont maintenant en mode Alerte. Si une étiquette configurée en mode Alerte venait à sortir de la zone de sécurité pré-définie, le Loc8tor Plus se mettrait alors à vibrer, une alarme se déclencherait et l'appareil indiquerait quelle étiquette s'est perdue

Une astérisque [A] s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran lorsque le mode Alerte est activé.

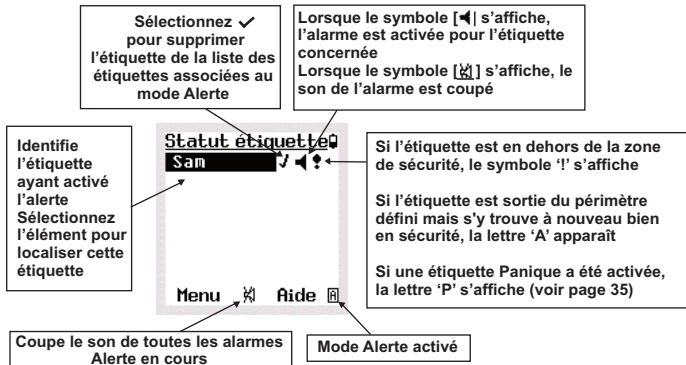
! Déclaration importante sur l'utilisabilité du mode Alerte ! - La liaison permanente entre le boîtier et les étiquettes vous assure d'être informé immédiatement lorsque les étiquettes s'écartent du périmètre de sécurité. L'utilisation continue de ce mode réduit cependant considérablement la durée de vie des batteries. Lorsque vous n'en n'avez pas besoin, désactivez le mode Alerte à l'aide du bouton rouge.

## ALERTE ACTIVÉE (Modèle loc8tor plus)

Si l'un des objets qui porte une étiquette quitte la zone de sécurité que vous avez définie, le boîtier vibre, émet une alarme et l'écran Statut des étiquettes s'affiche automatiquement.

Cet écran indique la ou les étiquettes ayant activé une alerte et si cette/ces dernière(s) est/sont actuellement en dehors de la zone de sécurité définie par vos soins. Si une étiquette a quitté le périmètre de sécurité mais y est retourné par la suite, cela permet de couper le son d'une alerte ou de la supprimer de la liste des alertes.

### Utilisation de l'écran Statut des étiquettes



Pour DÉSACTIVER toutes les alertes, appuyez sur le bouton rouge.

Pour supprimer manuellement chaque étiquette de la liste des étiquettes associées au mode Alerte, sélectionnez le (✓) et changez-le en un tiret (-).

*Remarque - Pour revenir à l'écran Statut des étiquettes, allez dans les options d'alerte du menu principal Statut des étiquettes → Tag Status*

## MINI ÉTIQUETTES DÉTECTION ET PANIQUE

Les Mini Étiquettes Détection et Détection Panique peuvent être utilisées pour localiser des objets. Si elles sont utilisées avec le Loc8tor Plus, elles peuvent être utilisées en mode Alerte.

L'étiquette Panique offre une fonction supplémentaire : elle permet à un enfant ou toute personne dépendante qui en éprouve le besoin d'activer une alarme pour appeler de l'aide.

### Activation d'une étiquette Panique

Pour activer une alarme Panique, l'étiquette Panique doit être configurée en mode Alerte (✓) sur l'écran Réglage des étiquettes (Bouton bleu) et le mode Alerte doit être activé (bouton rouge).

Pour activer l'alarme Panique, il vous suffit d'appuyer au centre du bouton rouge de l'étiquette Panique. Tant que l'étiquette Panique se trouve dans la zone de sécurité définie, l'alarme d'alerte est activée : le boîtier vibre, émet une alarme et identifie l'étiquette à l'origine de l'alarme Panique.

Donnez l'étiquette à l'enfant ou à la personne dépendante (ou fixez-la sur eux) le cas échéant.



Étiquette Détection



Étiquette Panique

## SYMBOLES ET ABRÉVIATIONS

Plusieurs symboles différents sont utilisés dans le menu pour donner des informations sur le statut des opérations. Les captures d'écran reproduites ici reprennent les symboles que vous retrouverez lors de votre navigation dans le menu.

### Guide des icônes

- 🔋 = Piles faibles
- 🔇 = Muet
- 🔊 = HP activé
- 📶 = Alerte activée
- 📍 = Etiqu. alerte hors portée

Menu



### Réglages étiqu. 📍

- ✓ = Alerte prête
- = Pas en alerte
- I = Zone immédiate
- M = Zone moyenne
- L = Zone lointaine

Menu



**Guettez notre bracelet anti-éclaboussures ! Attaché au poignet d'un enfant ou d'une personne dépendante, il vous permet d'étendre le périmètre de sécurité de vos étiquettes.**

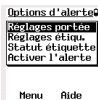
## FONCTIONS DU MENU

### Localiser

Fonction identique au bouton gris. Indique la liste des étiquettes qu'il est possible de localiser

### Options d'alerte (Modèle Loc8tor Plus uniquement) (1)

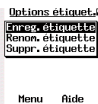
- Réglages du périmètre - Permet d'augmenter ou de réduire au besoin le périmètre périmètre proche I = Immédiat, M = Moyen, L = Lointain
- Réglages des étiquettes - Fonction identique au bouton bleu
- Statut des étiquettes - Écran de contrôle indiquant quelles sont les étiquettes à Alerte l'origine de l'alarme d'alerte ainsi que le statut actuel des étiquettes
- Activée / Désactivée - Fonction identique au bouton rouge



(1)

### Options des étiquettes (2)

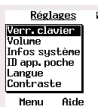
- Enregistrer étiquette - Fonction identique au bouton jaune. Enregistrer une nouvelle étiquette
- Renommer étiquette - Dans la liste, sélectionnez l'étiquette à renommer Indiquez un nouveau nom et sélectionnez OK
- Désinscrire étiquette - Dans la liste, sélectionnez l'étiquette à désinscrire Placez l'étiquette à côté du boîtier et confirmez qu'il s'agit de l'étiquette à désinscrire. Cela permet d'utiliser l'étiquette sur un autre boîtier Loc8tor



(2)

### Réglages (3)

- Verrouiller pavé - Évite d'appuyer sur les touches par inadvertance Pour déverrouiller le pavé, appuyez sur le bouton rouge puis sur le bleu
- Volume - Sélectionnez Volume pour régler le volume des opérations de localisation, de l'alarme d'alerte ou du pavé de touches Les touches gauche / droite de la molette de navigation permettent de baisser / d'augmenter le volume. Les touches Haut / Bas de la molette de navigation permettent de passer du contrôle du volume au menu du bas, et vice-versa
- Infos système - Écran affichant les informations système
- Identifiant du boîtier - Nous vous recommandons de conserver une trace de l'identifiant de votre boîtier Loc8tor Si vous deviez perdre votre boîtier, vous pouvez re-programmer un nouveau boîtier pour ré-enregistrer vos étiquettes



(3)

## FONCTIONS DU MENU

### Réglages (3)

- Langue
- Contraste

### Mise à niveau (4)

- Sélectionnez votre langue de prédilection.
- Accentue ou atténue le contraste de l'écran.
- Permet de mettre à niveau un boîtier Loc8tor pour le transformer en Loc8tor Plus (active le mode Alerte). Contactez votre point de vente ou consultez [www.Loc8tor.com/upgrade](http://www.Loc8tor.com/upgrade) pour en savoir plus.

**Aide / Guide des touches** - Récapitulatif des fonctions de chaque touche et de la signification des symboles utilisés. Le bouton Aide apparaît également au bas de certains écrans.



(4)

## BATTERIES

### Boîtier

- Pour remplacer les batteries, utilisez 2 batteries AAA de 1,5 Volts ou équivalent (Voir également le chapitre « Configuration de votre Loc8tor » page 31).
- Le symbole « Batterie faible » apparaît en haut à droite de l'écran lorsque les batteries sont usées. Elles peuvent continuer à être utilisées jusqu'à ce que l'écran commence à disparaître.

Remarque - La durée de vie des batteries dépend du mode et de la fréquence d'utilisation du boîtier.



### Étiquettes

- Pour changer les batteries - vous pouvez faire passer la lanière à travers le trou prévu à cet effet. Placez l'ongle de votre pouce ou tout autre instrument plat à cette extrémité, dans la fente de séparation (il s'agit de la ligne qui parcourt le l'étiquette en son centre). Faites glisser votre pouce / l'instrument plat dans la fente de démarcation en faisant le tour jusqu'au milieu du côté long de l'étiquette. L'étiquette s'ouvre d'un coup sec.
- Remplacez les batteries par des piles boutons SR54 (Oxyde d'argent) de 1.5V ou équivalentes pour une durée de vie maximale ; positionnez le pôle positif vers le haut, près de l'orifice du cordon.
- Remettez le capot du compartiment en place en insérant tout d'abord un côté puis en poussant pour le refermer.
- Si les batteries sont correctement mises, l'étiquette émettra un « bip » une fois le compartiment refermé.
- Si vous localisez une étiquette et que ses batteries sont faibles, le symbole « batterie faible » s'affiche sur l'écran « Tag Settings » (Réglages des étiquettes) (bouton bleu) tout à droite de l'écran. Le symbole s'affiche sur la même ligne que l'étiquette dont les batteries doivent être changées. Remplacez les batteries des étiquettes lorsque le symbole apparaît afin d'éviter de perdre les étiquettes.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Le Loc8tor et les étiquettes n'ont pas été conçues pour être étanches. Faites attention à ne pas les mouiller.
- Ne les lavez pas à l'eau, ni avec un détergent ou un produit dégraissant - utilisez simplement un chiffon propre et sec.
- Deux lignes noires sont visibles sur l'arrière du capot du boîtier. Il s'agit d'antennes essentielles au bon fonctionnement de votre Loc8tor. Faites attention à ne pas les rayer.
- La température idéale pour que les étiquettes et le boîtier fonctionnent correctement doit être comprise entre 0° et +55 °C. Lors de leur stockage, la température doit idéalement être comprise entre -10 °C et + 60 °C.

## MODIFICATIONS

Les renseignements figurant dans ce mode d'emploi sont communiqués uniquement à titre d'information et peuvent être modifiés sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la préparation de ces instructions afin d'en garantir l'exactitude, Loc8tor Ltd. décline toute responsabilité vis-à-vis des conséquences provoquées par d'éventuelles erreurs ou omissions contenues dans ce mode d'emploi ou par l'utilisation des informations contenues dans ce document.

Loc8tor Ltd se réserve le droit de modifier la conception du produit sans réserve et sans en aviser ses utilisateurs.

### Conditions d'utilisation

Veuillez contacter le lieu où vous avez acheté votre produit ou le site Web de Loc8tor à l'adresse [www.Loc8tor.fr](http://www.Loc8tor.fr) pour obtenir le texte intégral des conditions d'utilisation.

## GARANTIE

Loc8tor Ltd assure à l'acheteur initial que ce produit est exempt de défauts majeurs de matériel et de main d'oeuvre pendant 1 an à compter de la date d'achat du produit telle qu'elle figure sur votre reçu.

Si le produit devait être retourné, il doit être renvoyé au lieu d'achat initial pour que la demande soit traitée. Le produit doit être retourné avec un justificatif d'achat. En cas d'achat direct via Loc8tor Ltd., un numéro d'autorisation de retour est nécessaire pour pouvoir nous renvoyer le produit. Le produit doit être renvoyé en recommandé dans un emballage de protection adapté.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits ayant fait l'objet d'une utilisation abusive ou erronée, de négligence, d'altérations ou de modifications quelles qu'elles soient.

Sans porter atteinte à vos droits, Loc8tor Ltd. peut remplacer un produit défectueux ou établir un avoir à faire valoir sur vos prochains achats.

Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est émise. Loc8tor Ltd. décline toute responsabilité pour les préjudices particuliers, accidentels ou indirects, que l'usage pour lequel vous avez acheté le produit ait été porté à la connaissance ou non de Loc8tor Ltd, du détaillant ou d'un autre interlocuteur. Vos droits prévus par la loi ne seront en aucun cas affectés.

**REPORTEZ - VOUS AU DOS POUR PRENDRE CONNAISSANCE DES REMARQUES IMPORTANTES**

## REMARQUES IMPORTANTES

- a. La portée de 183 mètres se base sur une ligne de visée nette. La portée réelle varie en fonction de l'utilisation, de l'environnement et de l'emplacement.
- b. Le Loc8tor n'est pas un jouet ; son usage est exclusivement réservé aux adultes ou sous la surveillance d'un adulte.
- c. Le mode Loc8tor a été conçu pour vous permettre de trouver vos effets personnels. Il ne peut pas servir à retrouver des personnes.
- d. Le mode Alerte a été conçu comme une aide pour vous signaler que des objets ont été déplacés ou volés. Il ne remplace pas la surveillance parentale.
- e. Le boîtier du Loc8tor utilise un seul mode à la fois. Lorsque l'on localise un objet, le mode Alerte est temporairement désactivé.
- f. Lorsqu'un objet étiqueté sort du périmètre lointain en mode Alerte, il risque de se trouver hors de portée pour pouvoir être localisé.
- g. L'utilisation du bouton Étiquette Panique est limitée à 1000 pressions.
- h. Le Loc8tor est censé être utilisé conformément aux instructions.
- i. ATTENTION AU RISQUE D'ÉTRANGLEMENT - CONSERVEZ LES ÉTIQUETTES NON FIXÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS EN BAS ÂGE.

---

BOÎTIER  
FCC ID: TUW-LOH11  
IC: 6444A-LOH11

ÉTIQUETTE  
FCC ID: TUW-LOT11  
IC: 6444A-LOT11



Conçu au Royaume-Uni. Fabriqué en Chine pour Loc8tor Ltd. conformément à la norme ISO 9001:2000.

### Siège

Loc8tor Ltd, Devonshire House, 404 – 406 Finchley Road, Londres, NW2 2HZ  
Service clientèle Royaume-Uni : + 44 207 431 1111 Email: [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com)  
[www.loc8tor.fr](http://www.loc8tor.fr)

LE CONTENU COMPLET DE CETTE BROCHURE © 2006, LOC8TOR LTD.



## Déclaration de conformité FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux recommandations établies pour un appareil numérique de classe B comme stipulé dans la Partie 15 de la réglementation de la FCC (Federal Communications Commission). Ces recommandations sont élaborées dans le but de fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes radio haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Les risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus sur certaines installations en particulier. Si cet appareil provoque des interférences gênantes pour la réception radio ou télévisée – ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil – l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

**ATTENTION** - Les changements ou modifications non expressément autorisés par Loc8tor Ltd peuvent déchoir l'utilisateur du droit d'utiliser le Loc8tor.



# Deutsch Bedienungsanleitung

Für Loc8tor-Modelle

Deutsch.....42-55

## **Loc8tor:**

1 Loc8tor-Handgerät  
2 Mini-Sender  
1 Schlüsselring / Klebefestigungen,  
Inklusive Batterien.

## **Loc8tor plus:**

1 Loc8tor Plus-Handgerät  
3 Mini-Sender, 1 Panik-Sender  
2 Schlüsselringe / Klebefestigungen  
Inklusive Batterien

Herzlichen Glückwunsch! Der Loc8tor hilft Ihnen, verlorene Dinge zu finden oder – besser noch – gar nicht erst zu verlieren\*.

So vielseitig, wie Ihr Loc8tor zu Hause, unterwegs und im Büro einsetzbar ist, so einfach ist er auch zu bedienen. Nehmen Sie sich bitte trotzdem einige Minuten Zeit für die Lektüre dieser Bedienungsanleitung, damit wir Ihnen alle Funktionen vorstellen können.

Der Loc8tor, auf den Sie 12 Monate Garantie haben, ist nach Qualitätsnormen gefertigt, die seine zuverlässigen Dienste garantieren. Auf unserer Website [www.loc8tor.de](http://www.loc8tor.de) finden Sie weitere Produktinformationen, Kontaktadressen und Antworten auf häufig gestellte Fragen.

Wir würden sehr gern hören, was Ihnen am Loc8tor gefällt, und welche Verbesserungsvorschläge Sie hätten. Bitte schreiben Sie uns eine Email an [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com).

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem Kauf zufrieden sind und Ihnen der Loc8tor tagtäglich eine wertvolle Stütze ist. Mit freundlichen Grüßen



Anthony Richards  
Geschäftsführer

\*Loc8tor Plus - Mit Ortungsfunktion und Alarmfunktion. Sie finden, was Sie verlegt haben, und können sich zusätzlich mit unsichtbaren Sicherheitszonen umgeben, damit Wichtiges gar nicht erst abhanden kommt.

Loc8tor - Mit Ortungsfunktion. Sie finden, was Sie verlegt haben.

[www.loc8tor.de](http://www.loc8tor.de) [www.loc8tor.com](http://www.loc8tor.com)

	<i>Page</i>
Kurzbeschreibung der Tasten	44
So programmieren Sie Ihren Loc8tor	45
Ortungsfunktion - Verlorenes finden	46
Alarmfunktion* - Nichts verlieren	47
Alarm ausgelöst	48
Mini -und Panik-Sender	49
Symbole und Abkürzungen	49
Menüfunktionen	50-51
Batterien	51
Behandlung und Pflege	52
Änderungen	52
Gewährleistung	52-53
Wichtige Hinweise	53-54

## KURZBESCHREIBUNG DER TASTEN

### **Graue Taste**

Zeigt eine Liste der registrierten Sender, die geortet werden können

### **Rote Taste**

Schaltet alle Sender, für die die Alarmfunktion aktiviert ist, aus (nur Loc8tor Plus\*)

### **Navigationsring**

Bewegt den Cursor im Display nach links, rechts, oben und unten

### **Weißer Taste**

Wählt ein im Display markiertes Element aus

### **Blaue Taste**

Loc8tor und Loc8tor Plus

Zeigt eine Liste der Sender mit Batteriezuständen  
Loc8tor Plus  
Zum Einrichten des Alarmmodus

### **Gelbe Taste**

Zum Registrieren neuer Sender



# SO PROGRAMMIEREN SIE IHREN LOC8TOR

## 1. Batterien einsetzen (2 x AAA)

Entfernen Sie die von oben gesehen rechte seitliche Abdeckung. Setzen Sie die Batterien ein (die richtige Einsteckrichtung ist im Fach angegeben), und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Der Loc8tor hat keine separate Taste zum Ein- und Ausschalten. Drücken Sie zum Einschalten eine beliebige Taste.



## 2. Sender registrieren

- Ziehen Sie zum Aktivieren der Batterien den weißen Streifen im Sender aus
- Der Sender piept, das rote Lämpchen blinkt zwei Mal
- Halten Sie den Sender in die Nähe des Handgeräts. Alle anderen Sender müssen sich in mindestens einer Armlänge Entfernung befinden
- Drücken Sie die gelbe Registrierungstaste am Handgerät, und wählen Sie dann "Ja"
- Folgen Sie den Anweisungen im Display (siehe "Sender benennen" unten)
- Wiederholen Sie den Vorgang mit jedem neuen Sender

## 3. Sender benennen

- Sie können den Sendern (Positionsgebern) beliebige, bis zu 10 Zeichen lange Namen geben
- Benutzen Sie den Navigationsring, um die Buchstaben zu markieren
- Drücken Sie die weiße Taste, um einen Buchstaben zu übernehmen
- Wählen Sie zum Schluss "OK"



3.

## 4. Sender anbringen

Je nach Einsatzzweck können die Sender mit Klebestreifen oder einem Schlüsselring befestigt oder lose beigelegt werden.

### Klebestreifen

Empfehlenswert zur Anbringung an einer harten, ebenen Oberfläche. Nach dem Abziehen der Klebeschuttfolie entwickelt die Klebefläche nicht sofort ihre volle Haftwirkung. Warten Sie mindestens 10 Minuten, besser 24 Stunden, denn dann ist die maximale Klebekraft erreicht. Zum Entfernen drücken Sie den Sender mit einem flachen Werkzeug ab.


### Schlüsselring

Bietet sich zur Anbringung des Senders an einem Schlüsselbund, an Taschen und Gürtelschlaufen an. Ziehen Sie das Anhängeband durch das Loch im Sender und dann den Ring durch das Band.



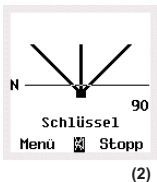
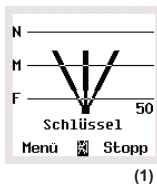
## ORTUNGSFUNKTION - VERLORENES FINDEN

### VERLOREN

- Schieben Sie die Abdeckung auf, und drücken Sie die graue Taste (oben links), um eine Liste der Sender anzuzeigen, die geortet werden können
- Blättern Sie durch die Liste, und wählen Sie mit der weißen Taste den Namen des Senders aus, nach dem Sie suchen wollen
- Drehen Sie sich zum Abtasten der Umgebung langsam im Kreis
- Nachdem Sie sich einmal ganz im Kreis gedreht haben, gehen Sie in die Richtung, aus der das akustische und visuelle Signal am stärksten war
- Folgen Sie dem Signal - je näher Sie dem Zielobjekt kommen, desto höher werden Ton und Frequenz des akustischen Signals, die Linien im Display werden länger, die angezeigte Signalstärke höher (1)
- Im Zweifelsfall drehen Sie sich noch einmal um 360°
- Wenn die die Signalstärke andeutenden Linien fast bis zum Ende des Display reichen, sind Sie fast am Ziel
- Versuchen Sie, die Auswahlstaste am Handgerät zu drücken, um das Gerät stumm zu schalten (  ) und stattdessen auf einen Piepton vom Sender zu horchen

Wenn Sie praktisch unmittelbar am Sender sind, wechselt das Display in den Nahsuch-Modus und führt Sie direkt ans Ziel (2)

- Sobald das Objekt gefunden ist, markieren Sie "STOP" und drücken die Auswahlstaste



### GEFUNDEN

#### TIPPS

- Legen Sie den Sender ab, und üben Sie die Lokalisierung einige Male, damit Sie ein Gefühl bekommen, wie das Gerät funktioniert
- Wenn Sie sich an einem Punkt nicht sicher sind, drehen Sie sich einfach noch einmal im Kreis, und gehen dann in die Richtung, in der das Signal am stärksten ist
- Die Signalstärke ist dann am höchsten, wenn das Handgerät direkt auf den Sender zeigt. Versuchen Sie auch, das Handgerät nach oben oder unten zu richten, denn der Sender kann sich ja auch eine Etage höher oder tiefer befinden
- Wenn Sie das stärkste Signal nah an einer Wand empfangen, setzen Sie die Suche
- Wenn gar kein Signal empfangen wird, versuchen Sie es von einer ganz anderen Stelle aus



## ALARMFUNKTION - NICHTS VERLIEREN (Loc8tor Plus-Modell)

Mit der blauen Taste programmieren Sie (im Bildschirm "Sender-Einstellungen") die Alarmfunktion. Sie können für jeden Sender den Modus – Ortung oder Alarm – und die gewünschte Sicherheitszone (nah, mittel oder fern) festlegen. Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie zur Aktivierung der Alarmfunktion einfach die rote Taste. Alle mit (✓) belegten Sender sind nun automatisch im Alarmmodus.

### Alarmfunktion einrichten (blaue Taste - Bildschirm "Sender-Einstellungen")

- Versehen Sie das zu schützende Objekt mit einem Sender
- Drücken Sie die blaue Taste, um den Bildschirm "Sender-Einstellungen" aufzurufen. Sie bekommen alle Ihre Sender in einer Liste angezeigt

### Sicherheitsbereich auswählen (1)

- Gehen Sie in die Spalte rechts neben einem markierten Sender
- Wählen Sie mit der weißen Taste die Entfernung zwischen Sender und Handgerät aus:  
N = Nah, M = Mittel, F = Fern

### Sender-Modus einstellen

- Gehen Sie in die Spalte mit dem Bindestrich (-) neben dem Sendernamen
- Drücken Sie die weiße Taste, um den Sender in den Alarmmodus (✓) zu versetzen



(1)

Wiederholen Sie den Vorgang für jeden Sender

### Alarmfunktion verwenden

- Drücken Sie die rote Taste, um die Alarmfunktion für alle Sender mit einem (✓) im Bildschirm "Sender-Einstellungen" ein- und auszuschalten
- Der Sender piept zur Bestätigung, dass der Alarmmodus aktiviert ist

Ihre Sender übernehmen nun eine Alarmfunktion. Sobald sich einer der im Alarmmodus befindlichen Sender aus der voreingestellten Sicherheitszone entfernt, vibriert der Loc8tor Plus, schlägt Alarm und meldet, welcher Sender seine Zone verlassen hat

Bei aktivierter Alarmfunktion sehen Sie rechts unten im Display ein A

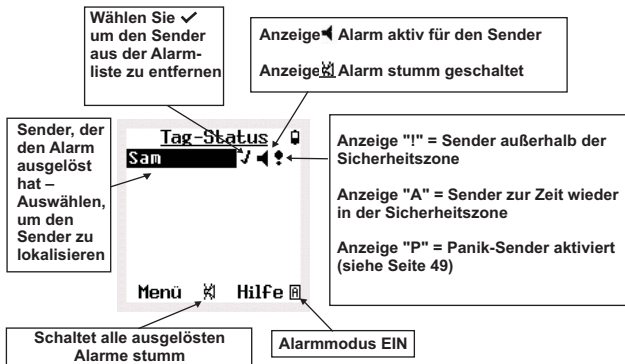
Wichtiger Gebrauchshinweis zur Alarmfunktion! - Eine ununterbrochene Verbindung zwischen Handgerät und Sender sorgt dafür, dass Sie sofort benachrichtigt werden, wenn sich Sender entfernen. Hierdurch wird allerdings auch die Batterie deutlich stärker belastet, so dass Sie die Alarmfunktion mit der roten Taste ausschalten sollten, wenn sie nicht benötigt wird

## ALARM AUSGELÖST (Loc8tor Plus-Modell)

Sobald sich ein mit Sender ausgestattetes Objekt aus der Sicherheitszone entfernt, vibriert das Handgerät und schlägt Alarm. Es wird automatisch der Bildschirm "Sender-Status" angezeigt.

In der Sender-Statusliste sehen Sie, welcher Sender Alarm ausgelöst hat, und ob sich ein Sender aktuell weiter als erlaubt entfernt hat. Nachdem ein Sender in seine Sicherheitszone zurückgekehrt ist, kann der Alarm stumm geschaltet, oder der Sender ganz aus der Alarmliste entfernt werden.

### Bildschirm "Sender-Status"



Um alle Alarmfunktionen auszuschalten, drücken Sie die rote Taste.

Um einen einzelnen Sender aus der Alarmliste zu nehmen, wählen Sie (✓), und richten an dieser Stelle einen (-) ein.

*Anmerkung - Den Bildschirm "Sender-Status" können Sie auch aufrufen, indem Sie im Hauptmenü "Alarm-Optionen" und dann → "Sender-Status" wählen.*



## MINI - UND PANIK-SENDER

Sowohl der Mini-als auch der Panik-Sender kann zur Ortung von Objekten eingesetzt werden, und in Verbindung mit dem Loc8tor Plus-Modell können beide Sender auch Alarm auslösen.

Der Panik-Sender besitzt noch eine zusätzliche Funktion, mit der zum Beispiel ein Kind oder eine hilfebedürftige Person einen Ruf auslösen kann.

### Panik-Sender aktivieren

Um einen Panikalarm auslösen zu können, muss der Panik-Sender im Bildschirm "Sender-Einstellungen" (blaue Taste) in den Alarmmodus (✓) gestellt und der Alarmmodus eingeschaltet sein (rote Taste).

Um den Panikalarm auszulösen, reicht dann ein Druck auf die Mitte der roten Taste am Panik-Sender. Solange sich der Panik-Sender in der eingestellten Sicherheitszone befindet, wird der Alarm ausgelöst - das Handgerät vibriert, schlägt Alarm und zeigt, von welchem Sender der Panikalarm ausgelöst wurde.

Sie können den Sender dem Kind/Hilfebedürftigen zum Einstecken geben, umhängen usw.



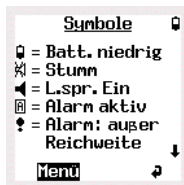
Mini-Sender



Panik-Sender

## SYMBOLE UND ABKÜRZUNGEN

Das Menüsystem verwendet verschiedene Symbole zur Anzeige des Status. Hier sehen Sie, welchen Symbolen Sie in den Menüs begegnen.



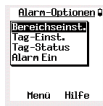
Vom Kind oder der hilfebedürftigen Person zu tragende spritz- oder schwallwassergeschützte Armbänder erhöhen die Reichweite des Senders

# MENÜFUNKTIONEN

## Ortung

- Gleiche Funktion wie die graue Taste, zeigt eine Liste der Sender, die geteilt werden können

## Alarm-Optionen (nur Loc8tor Plus-Modell) (1)



- Bereichseinstellungen - Einstellen der Reichweiten "Nah" (N), "Mittel" (M) und "Fern" (F) nach Bedarf
- Sender-Einstellungen - Gleiche Funktion wie die blaue Taste
- Sender-Status - Kontrollbildschirm, welcher Sender Alarm ausgelöst hat, und aktueller Status der Sender
- Alarmfunktion EIN / AUS - Gleiche Funktion wie rote Taste

(1)

## Sender-Optionen (2)



- Sender registrieren - Gleiche Funktion wie die gelbe Taste, zum Registrieren eines neuen Senders
- Sender umbenennen - Wählen Sie den umzubenennenden Sender aus, geben Sie den neuen Namen ein, und übernehmen Sie den Namen mit "OK"
- Sender löschen - Wählen Sie den zu löschenden Sender aus der Liste aus. Halten Sie den Sender in die Nähe des Handgeräts, und bestätigen Sie, dass die Registrierung dieses Senders gelöscht werden soll. Der Sender kann dann für ein anderes Loc8tor-Handgerät benutzt werden

(2)

## Einstellungen (3)



- Tasten sperren - Verhindert, dass die Tasten versehentlich betätigt werden. Zum Aufheben der Tastensperre drücken Sie die rote und dann die blaue Taste.
- Lautstärke - Einstellen der Lautstärke beim Orten, für akustischen Alarm und Tastenbestätigung. Mit links und rechts am Navigationsring stellen Sie die Funktionen leiser und lauter, mit Aufwärts und Abwärts am Navigationsring stellen Sie zwischen Lautstärkeeinstellung und Grundmenü um.
- System-Info - System-Informationsbildschirm
- Handgeräte-ID - Wir empfehlen, dass Sie sich diese Kennung Ihres Loc8tor-Handgeräts notieren. Sollten Sie Ihr Handgerät einmal verlieren, können Sie damit ein neues Handgerät so programmieren, dass es mit Ihren vorhandenen Sendern kommuniziert
- Sprache - Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus
- Kontrast - Einstellen des Bildschirmkontrasts heller oder dunkler

(3)



(4)

## MENÜFUNKTIONEN

### Upgrade (4)

- Zum Aufrüsten Ihres Loc8tor-Handgeräts auf einen Loc8tor Plus (mit Alarmfunktion). Informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder unter [www.Loc8tor.com/upgrade](http://www.Loc8tor.com/upgrade)

**Hilfe / Tastenbeschreibung** - Kurzbeschreibung der Tasten und Symbole Eine Erläuterung können Sie jederzeit auch über "Hilfe" am unteren Bildschirmrand aufrufen

## BATTERIEN

### Handgerät

- Verwenden Sie als Ersatzbatterien 2 Stück AAA-Batterien 1,5 Volt oder gleichwertig (siehe auch unter "So programmieren Sie Ihren Loc8tor" auf Seite 45).
- Wenn die Batterien des Handgeräts schwach werden, sehen Sie oben rechts im Bildschirm ein Batterie-Warnsymbol. Dass die Batterien endgültig zur Neige gehen, merken Sie daran, dass der Bildschirm verblasst.

Bitte beachten Sie: Die Lebensdauer der Batterien richtet sich danach, in welchem Modus und wie häufig das Gerät eingesetzt wird.



### Sender

- Batteriewechsel: Am Sender befindet sich eine Öffnung, durch die Sie das Anhängelband fädeln. Führen Sie hier den Fingernagel oder ein flaches Werkzeug an der Stoßlinie (rundum den Sender ein), und fahren Sie an der Linie entlang bis zur Mitte der Längsseite. Der Sender springt auf.
- Als Ersatzbatterien verwenden Sie am besten langlebige SR54 (Silberoxid)-Knopfzellen 1,5 oder gleichwertig; die Plusseite muss nach oben zum Anhängeloch zeigen.
- Zum Schließen setzen Sie erst eine Seite ein, und drücken das Oberteil dann zu.
- Wenn die Batterien richtig eingesetzt sind, piept der Sender beim Schließen des Gehäuses.
- Wenn Sie versuchen, einen Sender mit schwacher Batterie zu orten, wird im Bildschirm "Sender-Einstellungen" (blaue Taste) am rechten Bildschirmrand neben dem Sender ein Batterie-Warnsymbol angezeigt. Ersetzen Sie die Sender-Batterie, sobald dieses Symbol erscheint, und bevor der Sender ausfällt.

## BEHANDLUNG UND PFLEGE

- Loc8tor und Sender sind nicht wasserdicht. Schützen Sie darum beide Geräte vor Wasser und Feuchtigkeit.
- Zur Reinigung verwenden Sie bitte nur ein sauberes, trockenes Tuch - kein Wasser und keine chemischen oder sonstigen Reinigungsmittel.
- Auf der Rückseite des Handgerätedeckels finden Sie zwei schwarze Linien. Hierbei handelt es sich um die Empfangsantennen, die keine Kratzer erhalten dürfen.
- Die Arbeitstemperatur von Sender und Handgerät liegt bei 0 °C bis +55 °C, die Lagertemperatur zwischen -10 °C und +60 °C.

## ÄNDERUNGEN

Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung dienen nur zur Informationen, und technische Änderungen sind vorbehalten. Obwohl alle Angaben mit größter Sorgfalt zusammengestellt wurden, haftet die Loc8tor Ltd. nicht für Irrtümer und Auslassungen in dieser Bedienungsanleitung oder für die Nutzung der enthaltenen Informationen.

Die Loc8tor Ltd. behält sich das Recht vor, technische Änderungen jederzeit und ohne Benachrichtigung der Anwender vornehmen zu können.

### Geschäftsbedingungen

Informieren Sie sich über unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen bitte bei Ihrem Händler oder auf der Loc8tor-Website [www.Loc8tor.de](http://www.Loc8tor.de)

## GEWÄHRLEISTUNG

Die Loc8tor Ltd sichert dem Erstkäufer für 1 Jahr ab dem auf dem Kaufbeleg ausgewiesenen Kaufdatum zu, dass dieses Produkt frei von wesentlichen Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Im Reklamationsfall ist das Produkt dorthin zurückzusenden, wo es gekauft wurde. Der Rücksendung muss der Kaufbeleg beiliegen. Für ein direkt von der Loc8tor Ltd. bezogenes Produkt benötigen Sie eine Retour-Genehmigungsnummer, bevor Sie das Gerät zu uns auf den Weg bringen. Die Einsendung muss per Zustellung mit Rückschein/Ablieferungsnachweis in geeigneter Schutzverpackung erfolgen.

## GEWÄHRLEISTUNG

Diese Gewährleistung gilt nicht für Produkte, die unsachgemäß gebraucht oder gehandhabt, manipuliert oder auf irgendeine Art modifiziert wurden.

Die Loc8tor Ltd. kann für ein mangelhaftes Produkt entweder Ersatz liefern oder eine Einkaufsgutschrift ausstellen. Ihre Rechte bleiben hiervon unberührt.

Es werden keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen gemacht. Die Loc8tor Ltd. ist nicht ersatzpflichtig für besonderen, beiläufig oder ursächlich entstehenden Schaden, und zwar unabhängig davon, ob ihr, dem Händler oder Dritten der vom Käufer beabsichtigte Einsatzzweck des Produkts bekannt war oder nicht. Ihre gesetzlichen Rechte sind hiervon in keiner Weise berührt.

BEACHTEN SIE BITTE DIE "WICHTIGEN HINWEISE" AUF DER RÜCKSEITE.

## FCC-Hinweis

Dieses Gerät wurde geprüft und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte definieren einen angemessenen Schutz vor schädlichen elektromagnetischen Strahlungen und Störeinflüssen in Wohngebieten. Dieses Gerät ist in der Lage, Hochfrequenzenergie zu erzeugen, zu verwenden und zu strahlen und kann bei nicht laut Gebrauchsanleitung sachgemäßer Installation und Verwendung den Funkverkehr stören. Auch bei vorschriftsmäßiger Anwendung sind allerdings Störbeeinflussungen im Einzelfall und je nach Einbausituation grundsätzlich nicht auszuschließen. Wenn das Gerät den Funk- oder Fernsehempfang stört – was Sie feststellen, indem Sie den Empfang bei ein- und bei ausgeschaltetem Gerät testen – sollten Sie versuchen, die Störeinstrahlungen durch eine oder mehrere dieser Maßnahmen abzustellen:

- Ändern Sie die Ausrichtung oder den Aufstellungsort der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Sender und Empfänger.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

VORSICHT - Von der Loc8tor Ltd. nicht ausdrücklich genehmigte Änderungen oder Modifikationen führen zum Verlust der Betriebserlaubnis für den Loc8tor.

## WICHTIGE HINWEISE

- a. 183 Meter Reichweite bezieht sich auf eine freie Visierlinie. Die tatsächliche Reichweite hängt von den Einsatz- und Umgebungsbedingungen und dem Einsatzort ab.
  - b. Der Loc8tor ist kein Spielzeug und soll nur von Erwachsenen bzw. unter elterlicher Aufsicht eingesetzt werden.
  - c. Die Ortungsfunktion ist dazu gedacht, verlegte Gegenstände aufzufinden, und nicht für die zuverlässige Ortung von Personen konzipiert.
  - d. Die Alarmfunktion soll Sie lediglich warnen, wenn Sie etwas liegen lassen oder Ihnen Dinge entwendet werden. Sie ist kein Ersatz für die elterliche Aufsicht.
  - e. Das Loc8tor-Handgerät kann jeweils nur einen Modus ausführen. Während Sie einen Gegenstand orten, ist der Alarmmodus vorübergehend ausgesetzt.
  - f. Ein mit Sender ausgestattetes Objekt, das sich im Alarmmodus außerhalb der F (Fern)-Zone befindetet, kann u. U. nicht geortet werden.
  - g. Die Ruftaste des Panik-Senders kann nur ca. 1.000 Mal betätigt werden.
  - h. Der Loc8tor soll laut Gebrauchsanweisung verwendet werden.
  - i. **VORSICHT ERSTICKUNGSGEFAHR – UNGESICHERTE SENDER AUSSER REICHWEITE VON KLEINKINDERN HALTEN.**
- 

HANDGERÄT  
FCC ID: TUW-LOH11  
IC: 6444A-LOH11

SENDER  
FCC ID: TUW-LOT11  
IC: 6444A-LOT11



Entwickelt in GB. Hergestellt in China für Loc8tor Ltd nach ISO-Zertifizierung 9001:2000.

### Hauptniederlassung

Loc8tor Ltd, Devonshire House, 404 – 406 Finchley Road, London, NW2 2HZ  
Kundendienst GB: + 44 207 431 1111 Email: [sales@loc8tor.com](mailto:sales@loc8tor.com)  
[www.loc8tor.com](http://www.loc8tor.com) [www.loc8tor.es](http://www.loc8tor.es) [www.loc8tor.fr](http://www.loc8tor.fr) [www.loc8tor.de](http://www.loc8tor.de) [www.loc8tor.co.uk](http://www.loc8tor.co.uk)

GESAMTER INHALT DIESER BROSCHÜRE © 2006, LOC8TOR LTD.